

COMMISSIONS**CANADIAN INTERNATIONAL TRADE TRIBUNAL****ADVICE***Stainless Steel Round Bar*

In the matter of a reference (RE-97-001), under paragraph 34(1)(b) of the *Special Import Measures Act*, made by British Steel Canada Inc. (Montréal) and British Steel Alloys (Vancouver), importers, to the Canadian International Trade Tribunal;

And in the matter of an advice rendered by the Canadian International Trade Tribunal under section 37 of the *Special Import Measures Act*;

Respecting the dumping in Canada of certain stainless steel round bar originating in or exported from the Federal Republic of Germany, France, Italy, Japan, Spain, Sweden, Taiwan and the United Kingdom.

The Canadian International Trade Tribunal hereby concludes that the evidence before the Deputy Minister of National Revenue discloses a reasonable indication that the dumping of certain stainless steel round bar originating in or exported from the Federal Republic of Germany, France, Italy, Japan, Spain, Sweden, Taiwan and the United Kingdom has caused material injury or is threatening to cause material injury to the domestic industry.

Ottawa, February 13, 1998

MICHEL P. GRANGER
Secretary

[8-1-o]

CANADIAN INTERNATIONAL TRADE TRIBUNAL**APPEALS***Appeal Nos. AP-96-079, AP-96-087 and AP-96-095*

Advance Engineered Products Ltd. (Appellant) and the Deputy Minister of National Revenue (Respondent)

Customs Act

Tariff Classification

The appellant and respondent jointly request that the matter in Appeal Nos. AP-96-079, AP-96-087 and AP-96-095 be disposed of on the basis of written submissions without a hearing. The issue in these appeals is whether the goods in issue, being man-hole assemblies, steel clamping rings and aluminum collars, were properly classified under tariff item 8716.90.90 by the Deputy Minister of National Revenue. The Canadian International Trade Tribunal hereby gives notice that any parties wishing to be heard in these appeals must file a notice of appearance with the Secretary on or before Monday, March 16, 1998. If no such notice has been filed by that date, the appeals will be determined without holding an oral hearing.

February 9, 1998

By Order of the Tribunal
MICHEL P. GRANGER
Secretary

[8-1-o]

COMMISSIONS**TRIBUNAL CANADIEN DU COMMERCE EXTÉRIEUR****AVIS***Barres rondes en acier inoxydable*

Eu égard à un renvoi (RE-97-001) fait, aux termes de l'alinéa 34(1)b) de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation*, par les sociétés British Steel Canada Inc. de Montréal et British Steel Alloys de Vancouver, des importateurs, au Tribunal canadien du commerce extérieur;

Et eu égard à un avis donné par le Tribunal canadien du commerce extérieur aux termes de l'article 37 de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation*;

Au sujet du dumping au Canada de certaines barres rondes en acier inoxydable originaires ou exportées de la République fédérale d'Allemagne, de la France, de l'Italie, du Japon, de l'Espagne, de la Suède, de Taiwan et du Royaume-Uni.

Le Tribunal canadien du commerce extérieur conclut, par la présente, que les éléments de preuve déposés auprès du sous-ministre du Revenu national indiquent, de façon raisonnable, que le dumping de certaines barres rondes en acier inoxydable originaires ou exportées de la République fédérale d'Allemagne, de la France, de l'Italie, du Japon, de l'Espagne, de la Suède, de Taiwan et du Royaume-Uni a causé un dommage sensible ou menace de causer un dommage sensible à la branche de production nationale.

Ottawa, le 13 février 1998

Le secrétaire
MICHEL P. GRANGER

[8-1-o]

TRIBUNAL CANADIEN DU COMMERCE EXTÉRIEUR**APPELS***Appels n^{os} AP-96-079, AP-96-087 et AP-96-095*

Advance Engineered Products Ltd. (appellant) et le sous-ministre du Revenu national (intimé)

Loi sur les douanes

Classement tarifaire

L'appellant et l'intimé demandent conjointement que les appels n^{os} AP-96-079, AP-96-087 et AP-96-095 soient décidés sur la foi des exposés écrits, sans avoir recours à une audience. La question en litige dans les présents appels consiste à déterminer si les marchandises en cause, soit des assemblages de trou d'homme, des brides de serrage en acier et des bagues d'aluminium, ont été correctement classées dans le numéro tarifaire 8716.90.90 par le sous-ministre du Revenu national. Le Tribunal canadien du commerce extérieur donne avis, par la présente, que toute partie désirant être entendue dans les présents appels doit déposer auprès du Secrétaire un acte de comparution au plus tard le lundi 16 mars 1998. Si un tel document n'est pas reçu à cette date, le Tribunal statuera sur les appels sans tenir d'audience.

Le 9 février 1998

Par ordre du Tribunal
Le secrétaire
MICHEL P. GRANGER

[8-1-o]

CANADIAN INTERNATIONAL TRADE TRIBUNAL**COMMENCEMENT OF INVESTIGATION***Woven Fabrics of Polyester Filament Yarns*

Notice is hereby given that the Canadian International Trade Tribunal (the Tribunal) is satisfied that the request (Request No. TR-97-004) received from Blue Bird Dress of Toronto Ltd. (the requester) of Toronto, Ontario, is properly documented. The request is for the removal, for an indeterminate period of time, of the customs duty on importations from all countries of woven fabrics, of subheading Nos. 5407.51 and 5407.52, solely of textured polyester filament yarns, of a weight exceeding 170 g/m², for use in the manufacture of wedding gowns (the subject fabrics).

The Tribunal will conduct an investigation under section 19 of the *Canadian International Trade Tribunal Act* into the appropriateness of reducing or removing the customs duty on importations of the subject fabrics, which are classified in subheading Nos. 5407.51 and 5407.52.

The Tribunal's investigation was commenced on February 11, 1998, and will be conducted by way of written submissions. To participate in the Tribunal's investigation, the requester or an interested party must file with the Tribunal a notice of appearance in Form I of the Textile Reference Guidelines on or before March 4, 1998. The Tribunal's recommendations to the Minister of Finance are scheduled to be issued by June 11, 1998.

A schedule of events consisting of key dates is available from the Tribunal's Factsline system by dialing (613) 956-7139 using a telecopier telephone and requesting document 1196 or the Tribunal's Web site, which can be found at www.citt.gc.ca.

Submissions to the Tribunal may be written in English or in French. All correspondence should be addressed to: The Secretary, Canadian International Trade Tribunal, Standard Life Centre, 15th Floor, 333 Laurier Avenue W, Ottawa, Ontario K1A 0G7, (613) 993-3595 (Telephone), (613) 990-2439 (Facsimile).

Ottawa, February 11, 1998

MICHEL P. GRANGER
Secretary

[8-1-o]

CANADIAN INTERNATIONAL TRADE TRIBUNAL**COMMENCEMENT OF INVESTIGATION***Woven Fabrics of Polyester Filament Yarns*

Notice is hereby given that the Canadian International Trade Tribunal (the Tribunal) is satisfied that the request (Request No. TR-97-007) received from Blue Bird Dress of Toronto Ltd. (the requester) of Toronto, Ontario, is properly documented. The request is for the removal, for an indeterminate period of time, of the customs duty on importations from all countries of woven fabrics, of subheading No. 5407.69, solely of non-textured polyester monofilament warp yarns and alternating stripes in the weft of non-textured polyester multifilament yarns, having two filaments per yarn, and of textured polyester multifilament yarns, of a weight not exceeding 70 g/m², for use in the manufacture of wedding gowns (the subject fabrics).

TRIBUNAL CANADIEN DU COMMERCE EXTÉRIEUR**OUVERTURE D'ENQUÊTE***Tissus de fils de filaments de polyester*

Avis est donné par la présente que le Tribunal canadien du commerce extérieur (le Tribunal) est convaincu que le dossier de la demande (demande n° TR-97-004) reçue de la société Blue Bird Dress of Toronto Ltd. (le demandeur), de Toronto (Ontario), est complet. La demande porte sur la suppression, pour une période indéterminée, des droits de douane sur les importations, en provenance de tous les pays, de tissus, des sous-positions n°s 5407.51 et 5407.52, constitués uniquement de fils de filaments de polyester texturés, d'un poids excédant 170 g/m², devant servir à la confection de robes de mariée (les tissus en question).

Conformément à l'article 19 de la *Loi sur le Tribunal canadien du commerce extérieur*, le Tribunal enquêtera sur la pertinence de la réduction ou de la suppression des droits de douane sur les importations des tissus en question, qui sont classés dans les sous-positions n°s 5407.51 et 5407.52.

L'enquête du Tribunal a été ouverte le 11 février 1998 et sera menée sous forme d'exposés écrits. Pour participer à l'enquête du Tribunal, le demandeur ou une partie intéressée doit déposer auprès du Tribunal un acte de comparution établi selon la formule I des Lignes directrices relatives à la saisine sur les textiles au plus tard le 4 mars 1998. Le Tribunal prévoit présenter ses recommandations au ministre des Finances d'ici le 11 juin 1998.

Pour obtenir un calendrier des activités contenant les dates clés, prière d'interroger le système Factsline en composant le (613) 956-7139 sur un télécopieur et de demander le document 1196, ou de consulter le site Web du Tribunal, dont l'adresse est www.tcce.gc.ca.

Les exposés peuvent être déposés auprès du Tribunal en français ou en anglais. Toute la correspondance doit être envoyée à l'adresse suivante : Le Secrétaire, Tribunal canadien du commerce extérieur, Standard Life Centre, 15^e étage, 333, avenue Laurier Ouest, Ottawa (Ontario) K1A 0G7, (613) 993-3595 (téléphone), (613) 990-2439 (télécopieur).

Ottawa, le 11 février 1998

Le secrétaire
MICHEL P. GRANGER

[8-1-o]

TRIBUNAL CANADIEN DU COMMERCE EXTÉRIEUR**OUVERTURE D'ENQUÊTE***Tissus de fils de filaments de polyester*

Avis est donné par la présente que le Tribunal canadien du commerce extérieur (le Tribunal) est convaincu que le dossier de la demande (demande n° TR-97-007) reçue de la société Blue Bird Dress of Toronto Ltd. (le demandeur), de Toronto (Ontario), est complet. La demande porte sur la suppression, pour une période indéterminée, des droits de douane sur les importations, en provenance de tous les pays, des tissus, de la sous-position n° 5407.69, constitués uniquement de fils monofilaments de polyester non texturés dans la chaîne et de rayures alternées dans la trame constituées de fils multifilaments de polyester non texturés, ayant deux filaments par fil, et de fils multifilaments de polyester texturés, d'un poids n'excédant pas 70 g/m², devant servir à la confection de robes de mariée (les tissus en question).

The Tribunal will conduct an investigation under section 19 of the *Canadian International Trade Tribunal Act* into the appropriateness of reducing or removing the customs duty on importations of the subject fabrics, which are classified in subheading No. 5407.69.

The Tribunal's investigation was commenced on February 11, 1998, and will be conducted by way of written submissions. To participate in the Tribunal's investigation, the requester or an interested party must file with the Tribunal a notice of appearance in Form I of the Textile Reference Guidelines on or before March 4, 1998. The Tribunal's recommendations to the Minister of Finance are scheduled to be issued by June 11, 1998.

A schedule of events consisting of key dates is available from the Tribunal's Factsline system by dialing (613) 956-7139 using a telecopier telephone and requesting document 1196 or the Tribunal's Web site, which can be found at www.citt.gc.ca.

Submissions to the Tribunal may be written in English or in French. All correspondence should be addressed to: The Secretary, Canadian International Trade Tribunal, Standard Life Centre, 15th Floor, 333 Laurier Avenue W, Ottawa, Ontario K1A 0G7, (613) 993-3595 (Telephone), (613) 990-2439 (Facsimile).

Ottawa, February 11, 1998

MICHEL P. GRANGER
Secretary

[8-1-o]

CANADIAN INTERNATIONAL TRADE TRIBUNAL COMMENCEMENT OF INVESTIGATION

Woven Fabrics of Polyester Filament Yarns

Notice is hereby given that the Canadian International Trade Tribunal (the Tribunal) is satisfied that the requests (Request Nos. TR-97-008 and TR-97-010) received from Blue Bird Dress of Toronto Ltd. (the requester) of Toronto, Ontario, are properly documented. The requests are for the removal, for an indeterminate period of time, of the customs duty on importations from all countries of woven fabrics, of subheading No. 5407.61, solely of non-textured polyester monofilament yarns and non-textured polyester multifilament yarns, having two filaments per yarn, of a weight not exceeding 70 g/m², for use in the manufacture of wedding gowns (the subject fabrics).

The Tribunal will conduct an investigation under section 19 of the *Canadian International Trade Tribunal Act* into the appropriateness of reducing or removing the customs duty on importations of the subject fabrics, which are classified in subheading No. 5407.61.

The Tribunal's investigation was commenced on February 11, 1998, and will be conducted by way of written submissions. To participate in the Tribunal's investigation, the requester or an interested party must file with the Tribunal a notice of appearance in Form I of the Textile Reference Guidelines on or before March 4, 1998. The Tribunal's recommendations to the Minister of Finance are scheduled to be issued by June 11, 1998.

A schedule of events consisting of key dates is available from the Tribunal's Factsline system by dialing (613) 956-7139 using a telecopier telephone and requesting document 1196 or the Tribunal's Web site, which can be found at www.citt.gc.ca.

Conformément à l'article 19 de la *Loi sur le Tribunal canadien du commerce extérieur*, le Tribunal enquêtera sur la pertinence de la réduction ou de la suppression des droits de douane sur les importations des tissus en question, qui sont classés dans la sous-position n° 5407.69.

L'enquête du Tribunal a été ouverte le 11 février 1998 et sera menée sous forme d'exposés écrits. Pour participer à l'enquête du Tribunal, le demandeur ou une partie intéressée doit déposer auprès du Tribunal un acte de comparution établi selon la formule I des Lignes directrices relatives à la saisine sur les textiles au plus tard le 4 mars 1998. Le Tribunal prévoit présenter ses recommandations au ministre des Finances d'ici le 11 juin 1998.

Pour obtenir un calendrier des activités contenant les dates clés, prière d'interroger le système Factsline en composant le (613) 956-7139 sur un télécopieur et de demander le document 1196, ou de consulter le site Web du Tribunal, dont l'adresse est www.tcce.gc.ca.

Les exposés peuvent être déposés auprès du Tribunal en français ou en anglais. Toute la correspondance doit être envoyée à l'adresse suivante : Le Secrétaire, Tribunal canadien du commerce extérieur, Standard Life Centre, 15^e étage, 333, avenue Laurier Ouest, Ottawa (Ontario) K1A 0G7, (613) 993-3595 (téléphone), (613) 990-2439 (télécopieur).

Ottawa, le 11 février 1998

Le secrétaire
MICHEL P. GRANGER

[8-1-o]

TRIBUNAL CANADIEN DU COMMERCE EXTÉRIEUR OUVERTURE D'ENQUÊTE

Tissus de fils de filaments de polyester

Avis est donné par la présente que le Tribunal canadien du commerce extérieur (le Tribunal) est convaincu que les dossiers des demandes (demandes n°s TR-97-008 et TR-97-010) reçues de la société Blue Bird Dress of Toronto Ltd. (le demandeur), de Toronto (Ontario), sont complets. Les demandes portent sur la suppression, pour une période indéterminée, des droits de douane sur les importations, en provenance de tous les pays, de tissus, de la sous-position n° 5407.61, constitués uniquement de fils monofilaments de polyester non texturés et de fils multifilaments de polyester non texturés, ayant deux filaments par fil, d'un poids n'excedant pas 70 g/m², devant servir à la confection de robes de mariée (les tissus en question).

Conformément à l'article 19 de la *Loi sur le Tribunal canadien du commerce extérieur*, le Tribunal enquêtera sur la pertinence de la réduction ou de la suppression des droits de douane sur les importations des tissus en question, qui sont classés dans la sous-position n° 5407.61.

L'enquête du Tribunal a été ouverte le 11 février 1998 et sera menée sous forme d'exposés écrits. Pour participer à l'enquête du Tribunal, le demandeur ou une partie intéressée doit déposer auprès du Tribunal un acte de comparution établi selon la formule I des Lignes directrices relatives à la saisine sur les textiles au plus tard le 4 mars 1998. Le Tribunal prévoit présenter ses recommandations au ministre des Finances d'ici le 11 juin 1998.

Pour obtenir un calendrier des activités contenant les dates clés, prière d'interroger le système Factsline en composant le (613) 956-7139 sur un télécopieur et de demander le document 1196, ou de consulter le site Web du Tribunal, dont l'adresse est www.tcce.gc.ca.

Submissions to the Tribunal may be written in English or in French. All correspondence should be addressed to: The Secretary, Canadian International Trade Tribunal, Standard Life Centre, 15th Floor, 333 Laurier Avenue W, Ottawa, Ontario K1A 0G7, (613) 993-3595 (Telephone), (613) 990-2439 (Facsimile).

Ottawa, February 11, 1998

MICHEL P. GRANGER
Secretary
[8-1-o]

Les exposés peuvent être déposés auprès du Tribunal en français ou en anglais. Toute la correspondance doit être envoyée à l'adresse suivante : Le Secrétaire, Tribunal canadien du commerce extérieur, Standard Life Centre, 15^e étage, 333, avenue Laurier Ouest, Ottawa (Ontario) K1A 0G7, (613) 993-3595 (téléphone), (613) 990-2439 (télécopieur).

Ottawa, le 11 février 1998

Le secrétaire
MICHEL P. GRANGER
[8-1-o]

CANADIAN INTERNATIONAL TRADE TRIBUNAL

WITHDRAWAL

Office Stationery and Supplies

The Canadian International Trade Tribunal received a complaint (File No. PR-97-036) submitted on behalf of Novus Incorporated (the complainant) of Dartmouth, Nova Scotia, concerning a standing offer (Solicitation No. E6TOC-7-RM02/A) established by the Department of Public Works and Government Services. The standing offer is for the production of business calling cards.

Notice is hereby given that the complainant has withdrawn the complaint.

Further information may be obtained from: The Secretary, Canadian International Trade Tribunal, Standard Life Centre, 15th Floor, 333 Laurier Avenue W, Ottawa, Ontario K1A 0G7, (613) 993-3595 (Telephone), (613) 990-2439 (Facsimile).

Ottawa, February 6, 1998

MICHEL P. GRANGER
Secretary
[8-1-o]

TRIBUNAL CANADIEN DU COMMERCE EXTÉRIEUR

RETRAIT

Papeterie et fournitures de bureau

Le Tribunal canadien du commerce extérieur a reçu une plainte (dossier n^o PR-97-036) déposée au nom de la société Novus Incorporated (le plaignant), de Dartmouth (Nouvelle-Écosse), concernant une offre à commandes (numéro d'invitation E6TOC-7-RM02/A) établie par le ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux. L'offre à commandes porte sur la production de cartes d'appel professionnelles.

Avis est donné par la présente que le plaignant a retiré la plainte.

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec : Le Secrétaire, Tribunal canadien du commerce extérieur, Standard Life Centre, 15^e étage, 333, avenue Laurier Ouest, Ottawa (Ontario) K1A 0G7, (613) 993-3595 (téléphone), (613) 990-2439 (télécopieur).

Ottawa, le 6 février 1998

Le secrétaire
MICHEL P. GRANGER
[8-1-o]

CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

NOTICE TO INTERESTED PARTIES

The following notices are abridged versions of the Commission's original notices bearing the same number. The original notices contain a more detailed outline of the applications, including additional locations and addresses where the complete files may be examined. The relevant material, including the notices and applications, is available for viewing during normal business hours at the following offices of the Commission:

- Canadian Radio-television and Telecommunications Commission Examination Room, 1 Promenade du Portage, Room 201, Hull, Quebec K1A 0N2, (819) 997-2429 (Telephone), (819) 994-0218 (Facsimile), (819) 994-0423 (TDD);
- Bank of Commerce Building, 10th Floor, Suite 1007, 1809 Barrington Street, Halifax, Nova Scotia B3J 3K8, (902) 426-7997 (Telephone), (902) 426-2721 (Facsimile), (902) 426-6997 (TDD);
- Place Montréal Trust, Suite 1920, 1800 McGill College Avenue, Montréal, Quebec H3A 3J6, (514) 283-6607 (Telephone), (514) 283-3689 (Facsimile), (514) 283-8316 (TDD);

CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

AVIS AUX INTÉRESSÉS

Les avis qui suivent sont des versions abrégées des avis originaux du Conseil portant le même numéro. Les avis originaux contiennent une description plus détaillée de chacune des demandes, y compris les lieux et adresses où l'on peut consulter les dossiers complets. Tous les documents afférents, y compris les avis et les demandes, sont disponibles pour examen durant les heures normales d'affaires aux bureaux suivants du Conseil :

- Salle d'examen du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes, 1, promenade du Portage, Pièce 201, Hull (Québec) K1A 0N2, (819) 997-2429 (téléphone), (819) 994-0218 (télécopieur), (819) 994-0423 (ATS);
- Édifice de la Banque de Commerce, 10^e étage, Pièce 1007, 1809, rue Barrington, Halifax (Nouvelle-Écosse) B3J 3K8, (902) 426-7997 (téléphone), (902) 426-2721 (télécopieur), (902) 426-6997 (ATS);
- Place Montréal Trust, Bureau 1920, 1800, avenue McGill College, Montréal (Québec) H3A 3J6, (514) 283-6607 (téléphone), (514) 283-3689 (télécopieur), (514) 283-8316 (ATS);

- The Kensington Building, 1810–275 Portage Avenue, Winnipeg, Manitoba R3B 2B3, (204) 983-6306 (Telephone), (204) 983-6317 (Facsimile), (204) 983-8274 (TDD);
- 800 Burrard Street, Suite 1380, Vancouver, British Columbia V6Z 2G7, (604) 666-2111 (Telephone), (604) 666-8322 (Facsimile), (604) 666-0778 (TDD).

Interventions must be filed with the Secretary General, Canadian Radio-television and Telecommunications Commission, Ottawa, Ontario K1A 0N2, together with proof that a true copy of the intervention has been served upon the applicant, on or before the deadline given in the notice.

LAURA M. TALBOT-ALLAN
Secretary General

- Édifice The Kensington, Pièce 1810, 275, avenue Portage, Winnipeg (Manitoba) R3B 2B3, (204) 983-6306 (téléphone), (204) 983-6317 (télécopieur), (204) 983-8274 (ATS);
- 800, rue Burrard, Bureau 1380, Vancouver (Colombie-Britannique) V6Z 2G7, (604) 666-2111 (téléphone), (604) 666-8322 (télécopieur), (604) 666-0778 (ATS).

Les interventions doivent parvenir à la Secrétaire générale, Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes, Ottawa (Ontario) K1A 0N2, avec preuve qu'une copie conforme a été envoyée à la requérante, avant la date limite d'intervention mentionnée dans l'avis.

La secrétaire générale
LAURA M. TALBOT-ALLAN

CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

PUBLIC NOTICE 1998-10

1. Across Canada
1163031 Ontario Inc.

To amend the broadcasting licence to carry on the national English-language Specialty Television Service known as Outdoor Life by amending condition of licence No. 2, which reads as follows:

2. The licensee shall devote to the distribution of Canadian programs not less than 30% of the broadcast day, and not less than 30% of the evening broadcast period.

Outdoor Life is seeking to amend the above condition of licence to be able to average its Canadian program exhibition obligations over the broadcast year rather than over the broadcast day. Outdoor Life notes that the Commission authorized the majority of English-language specialty services licensed in 1996 to calculate their exhibition of Canadian programs averaged over the broadcast year. The amended condition of licence would read as follows:

2. The licensee shall devote to the distribution of Canadian programs not less than 30% of the broadcast day averaged over the broadcast year, and not less than 30% of the evening broadcast period.

Outdoor Life also seeks to amend condition of licence No. 4(a) which reads as follows:

- 4(a) Subject to subsection (b) and (d), the licensee shall not distribute more than eight minutes of advertising material during each clock hour.

Outdoor Life is seeking to amend the above condition of licence to be able to distribute 12 minutes of advertising material during each clock hour rather than eight minutes. The amended condition of licence would read as follows:

- 4(a) Subject to subsection (b) and (d), the licensee shall not distribute more than 12 minutes of advertising material during each clock hour.

2. Across Canada
Fairchild Television Ltd.

To amend the broadcasting licence to carry on the national Chinese-language Specialty Television Service by amending condition of licence No. 8, which reads as follows:

CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

AVIS PUBLIC 1998-10

1. L'ensemble du Canada
1163031 Ontario Inc.

En vue de modifier la licence de radiodiffusion afin d'exploiter une entreprise nationale de programmation offrant un service spécialisé de télévision de langue anglaise connu sous le nom de Outdoor Life, en modifiant la condition de licence n° 2 qui se lit comme suit :

2. La titulaire doit consacrer à la distribution d'émissions canadiennes au moins 30 % de la journée de radiodiffusion et au moins 30 % de la période de radiodiffusion en soirée.

Outdoor Life demande la modification de la condition de licence susmentionnée afin de répartir ses obligations relatives à la diffusion d'émissions canadiennes sur l'année de radiodiffusion plutôt que sur la journée de radiodiffusion. Il fait remarquer que le Conseil a permis à la majorité des services spécialisés de langue anglaise autorisés en 1996 de répartir la diffusion des émissions canadiennes sur l'année de radiodiffusion. La condition de licence modifiée se lirait comme suit :

2. La titulaire doit consacrer à la distribution d'émissions canadiennes au moins 30 % de la journée de radiodiffusion et au moins 30 % de la période de radiodiffusion en soirée.

Outdoor Life désire également modifier la condition n° 4a) qui se lit comme suit :

- 4a) Sous réserve des paragraphes b) et d), la titulaire ne doit pas distribuer plus de huit minutes de matériel publicitaire par heure d'horloge.

Outdoor Life demande la modification de la condition de licence susmentionnée afin de pouvoir distribuer 12 minutes de matériel publicitaire par heure d'horloge plutôt que huit. La condition de licence modifiée se lirait comme suit :

- 4a) Sous réserve des paragraphes b) et d), la titulaire ne doit pas distribuer plus de 12 minutes de matériel publicitaire par heure d'horloge.

2. L'ensemble du Canada
Fairchild Television Ltd.

En vue de modifier la licence de radiodiffusion afin d'exploiter une entreprise nationale de programmation offrant un service spécialisé de télévision de langue chinoise, en modifiant la condition de licence n° 8 qui se lit comme suit :

8. During each clock hour, the licensee shall broadcast not more than eight minutes of commercial messages of which no more than four minutes shall be local commercial messages.

Fairchild Television Ltd. is seeking to amend the above condition of licence to be able to distribute 12 minutes of advertising material during each clock hour. As well, the applicant seeks to increase the maximum number of minutes which can be dedicated to local commercial messages. The amended condition of licence would read as follows:

8. During each clock hour, the licensee shall not distribute more than 12 minutes of commercial messages of which no more than six minutes shall be local commercial messages.

Western Canada and Territories Region

3. Vancouver, British Columbia
Fairchild Television Ltd.

To amend the broadcasting licence to carry on the regional ethnic Specialty Television Service known as Talentvision by amending condition of licence No. 7, which reads as follows:

7. During each clock hour, the licensee shall broadcast no more than eight minutes of commercial messages of which no more than four minutes shall be local commercial messages.

Fairchild Television Ltd. is seeking to amend the above condition of licence to be able to distribute 12 minutes of advertising material during each clock hour. It also seeks to increase the maximum number of those minutes which it can dedicate to local commercial messages. The amended condition of licence would read as follows:

7. During each clock hour, the licensee shall not distribute more than 12 minutes of commercial messages of which no more than six minutes shall be local commercial messages.

Ontario Region

4. Lindsay, Ontario
Lindsay CATV System Limited

For an exemption, from the distribution and linkage requirements imposed under subsection 20(1) of the *Broadcasting Distribution Regulations*.

Lindsay CATV System Limited is proposing to be allowed to link Canadian and foreign signals across tiers as opposed to present regulatory requirements for linkage only within tiers. This means that foreign services could be linked with Canadian specialty and pay TV services distributed on the basic service and/or in other tiers.

Deadline for intervention: March 18, 1998

February 10, 1998

[8-1-o]

8. La titulaire ne doit pas diffuser, par heure d'horloge, plus de huit minutes de messages publicitaires, dont au plus quatre minutes sont consacrées aux messages publicitaires locaux.

La Fairchild Television Ltd. demande la modification de la condition de licence susmentionnée afin de pouvoir distribuer 12 minutes de matériel publicitaire par heure d'horloge. Elle demande également l'autorisation d'augmenter le nombre maximal de minutes qui peuvent être consacrées à des messages publicitaires locaux. La condition de licence modifiée se lirait comme suit :

8. La titulaire ne doit pas diffuser, par heure d'horloge, plus de 12 minutes de messages publicitaires, dont au plus six minutes sont consacrées aux messages publicitaires locaux.

Région de l'Ouest du Canada et Territoires

3. Vancouver (Colombie-Britannique)
Fairchild Television Ltd.

En vue de modifier la licence de radiodiffusion afin d'exploiter une entreprise régionale de programmation offrant un service spécialisé de télévision de langue ethnique connu sous le nom de Talentvision, en modifiant la condition de licence n° 7 qui se lit comme suit :

7. La titulaire ne doit pas diffuser, par heure d'horloge, plus de huit minutes de messages publicitaires, dont au plus quatre minutes sont consacrées aux messages publicitaires locaux.

La Fairchild Television Ltd. demande la modification de la condition de licence susmentionnée afin de pouvoir distribuer 12 minutes de matériel publicitaire par heure d'horloge. Elle demande également l'autorisation d'augmenter le nombre maximal de minutes qui peuvent être consacrées à des messages publicitaires locaux. La condition de licence modifiée se lirait comme suit :

7. La titulaire ne doit pas diffuser, par heure d'horloge, plus de 12 minutes de messages publicitaires, dont au plus six minutes sont consacrées aux messages publicitaires locaux.

Région de l'Ontario

4. Lindsay (Ontario)
Lindsay CATV System Limited

En vue d'être exemptée des exigences en matière de distribution et d'assemblage prévues au paragraphe 20(1) du *Règlement sur la distribution de radiodiffusion*.

La Lindsay CATV System Limited demande l'autorisation de faire l'assemblage intervolets de signaux canadiens et étrangers plutôt que l'assemblage de signaux au sein d'un même volet, comme l'exigent les lignes directrices. Les services étrangers pourraient ainsi être assemblés avec des services canadiens d'émissions spécialisées ou de télévision payante distribués au service de base et/ou avec d'autres volets.

Date limite d'intervention : le 18 mars 1998

Le 10 février 1998

[8-1-o]

**CANADIAN RADIO-TELEVISION AND
TELECOMMUNICATIONS COMMISSION**

PUBLIC NOTICE 1998-11

*Call for Comments on the Commission's Policy Against the
Distribution of Free Previews of Pay Television and Specialty
Programming During Major National Broadcasting Rating
Periods*

1. The Commission's policy with respect to the distribution of free previews of pay television and specialty programming by licensees of broadcasting distribution undertakings (BDUs) was last reviewed by the Commission in 1987 (see Public Notice CRTC 1987-203 dated September 11, 1987). According to the policy, licensees are authorized to distribute such previews subject to certain provisions, including one that states that: "previews may not be exhibited during major national broadcasting rating periods such as those conducted by BBM and Nielsen".

2. In the past, the scope and duration of such previews have varied. The most recent case involved the free preview of a package of programming services that included a number of Canadian specialty services licensed by the Commission in September 1996. This preview began in the fall of 1997 and ran for a period of approximately three months.

3. A complaint regarding this latest preview was contained in a recent letter to the Commission by a television licensee. The licensee stated that, contrary to the provision noted above, the preview overlapped with the fall 1997 national television rating period. It expressed concern about the impact of the preview on viewing behaviour, on the results obtained by the audience surveys and, ultimately, on the decisions made by advertisers regarding the purchase of television airtime.

4. Although the Commission acknowledges these concerns, it also recognizes the importance placed on free previews by the providers of new specialty services and by the operators of BDUs, as a tool to allow consumers sufficient time to assess these new services. It notes, as well, the infrequent occurrence of previews related to the launch of such new services. A further consideration might reasonably be the extent to which audience survey results are already affected by the practice, common throughout the television industry, of strategically scheduling popular movies and specials during rating periods for the purpose of attracting audiences larger than would normally be the case.

5. Given the above, as well as the length of time that the current policy has been in place without review and the many changes that have occurred within the Canadian broadcasting system during that same period, the Commission hereby calls for public comments on whether its policy concerning previews should be amended through removal of the provision that such previews not be exhibited during major national broadcasting rating periods.

6. Comments should be submitted on or before Friday, March 13, 1998 and be addressed to the Secretary General, Canadian Radio-television and Telecommunications Commission, Ottawa, Ontario K1A 0N2. While receipt of comments by

**CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES
TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES**

AVIS PUBLIC 1998-11

*Appel d'observations sur la politique du Conseil interdisant la
distribution gratuite de séquences-annonces de services de
télévision payante et d'émissions spécialisées pendant les
principales évaluations nationales des cotes d'écoute*

1. Le dernier examen par le Conseil de sa politique concernant la distribution gratuite de séquences-annonces de services de télévision payante et d'émissions spécialisées par les titulaires d'entreprises de distribution de radiodiffusion (EDR) remonte à 1987 (voir l'avis public CRTC 1987-203 du 11 septembre 1987). Conformément à cette politique, les titulaires sont autorisés à distribuer de telles séquences-annonces sous réserve de certaines dispositions, notamment celle qui porte que « les séquences-annonces ne peuvent être distribuées au cours des périodes où ont lieu les principales évaluations nationales des cotes d'écoute, telles que celles menées par le BBM et Nielsen ».

2. Dans le passé, la portée et la durée de telles séquences-annonces ont varié. Le cas le plus récent concerne la distribution gratuite en avant-première d'un bloc de services de programmation qui comprenait des services spécialisés canadiens autorisés en septembre 1996. La séquence-annonce a été présentée pendant une période d'environ trois mois débutant à l'automne 1997.

3. Une lettre adressée récemment au Conseil par la titulaire d'une station de télévision contenait une plainte relative à cette dernière séquence-annonce. La titulaire a déclaré que, contrairement à la disposition susmentionnée, la séquence-annonce chevauchait la période d'évaluation nationale des cotes d'écoute de la télévision de l'automne 1997. Elle a formulé des préoccupations relatives à l'incidence de la séquence-annonce sur le comportement des téléspectateurs, sur les résultats des sondages de l'auditoire et, en dernière analyse, sur les décisions des annonceurs concernant l'achat de temps d'antenne.

4. Bien que le Conseil soit conscient de ces préoccupations, il reconnaît également l'importance que les fournisseurs de nouveaux services spécialisés et les exploitants d'EDR accordent aux séquences-annonces gratuites comme moyen d'offrir aux consommateurs une période d'évaluation suffisante de ces nouveaux services. De plus, il signale que les séquences-annonces liées au lancement de nouveaux services de ce genre sont peu fréquentes. Il faudrait aussi raisonnablement tenir compte de la mesure dans laquelle les résultats des sondages de l'auditoire sont déjà touchés par la pratique répandue dans l'industrie de la télévision d'inscrire stratégiquement à l'horaire des films populaires et des émissions spéciales au cours des périodes d'évaluation des cotes d'écoute aux fins d'attirer des auditoires plus importants qu'à l'ordinaire.

5. Compte tenu de ce qui précède, de même que du moment depuis lequel la politique actuelle est en place sans avoir fait l'objet de révisions et des nombreux changements qui se sont produits au sein du système canadien de radiodiffusion au cours de cette période, le Conseil sollicite par le présent avis public des observations sur la question de savoir si sa politique concernant les séquences-annonces devrait être modifiée de manière à supprimer la disposition selon laquelle les séquences-annonces ne peuvent être distribuées au cours des périodes où ont lieu les principales évaluations nationales des cotes d'écoute.

6. Les observations doivent être soumises au plus tard le vendredi 13 mars 1998 et adressées à la Secrétaire générale, Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes, Ottawa (Ontario) K1A 0N2. Aucun accusé de réception ne sera

interested parties will not be acknowledged, the comments will be considered by the Commission and will form part of the public proceeding.

February 11, 1998

[8-1-o]

CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

PUBLIC NOTICE 1998-12

Issues Related to the Transfer of Inside Wire Used by Broadcasting Distribution Undertakings — Follow-up to Public Notice CRTC 1997-150

1. In Public Notice CRTC 1997-150 dated December 22, 1997, the Commission announced its new *Broadcasting Distribution Regulations* (the Regulations). The Regulations came into effect on January 1, 1998.

2. At paragraphs 96 and 97 of the notice, the Commission identified a number of technical and administrative issues associated with the transfer of inside wire which, in its view, could be resolved most effectively by a multi-party working group. The Commission also noted that a number of working groups, operating under the auspices of the CRTC Interconnection Steering Committee (CISC), are currently examining similar issues in the context of implementing competition in local telephony. The Commission determined that it would be appropriate to request the CISC to examine the further issues related to the transfer of inside wire. These would include:

- processes to facilitate the movement of a customer from one distributor to a competitor, having regard to such things as the development of service intervals, process maps, ordering and billing arrangements, and information exchange standards;
- agreements between distributors on alternative demarcation points, with particular reference to multiple-unit dwellings;
- valuation of inside wire and of other related equipment in multiple-unit dwellings; and
- other issues that the parties may identify.

3. The CISC intends to begin its examination of these issues in the near future. Persons wishing to participate in this process should contact Mr. Léo Mével, Chairman of the CRTC Interconnection Steering Committee, Canadian Radio-television and Telecommunication Commission, Ottawa, Ontario K1A 0N2, by February 27, 1998. Alternatively, you may contact the CISC by electronic mail at leo.mevel@CRTC.gc.ca or by facsimile at (819) 953-0795.

February 13, 1998

[8-1-o]

CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

PUBLIC NOTICE 1998-13

1. Across Canada
Canadian Satellite Communications Inc., Pelmorex Radio Inc. and Westcom Radio Group Ltd., partners in CWP Partnership, a general partnership

To extend to December 20, 1998, the implementation date for the pay audio programming undertaking known as "Allegro".

envoyé, mais le Conseil tiendra compte de toutes les observations et elles feront partie de l'instance publique.

Le 11 février 1998

[8-1-o]

CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

AVIS PUBLIC 1998-12

Questions relatives au transfert du câblage intérieur utilisé par les entreprises de distribution de radiodiffusion — Suivi de l'avis public CRTC 1997-150

1. Dans l'avis public CRTC 1997-150 du 22 décembre 1997, le Conseil a annoncé son nouveau *Règlement sur la distribution de radiodiffusion* (le Règlement) qui est entré en vigueur le 1^{er} janvier 1998.

2. Aux paragraphes 96 et 97 de l'avis, le Conseil a mentionné un certain nombre de questions techniques et administratives associées au transfert du câblage intérieur et estimé qu'un groupe de travail multipartite pourrait les résoudre le plus efficacement. Il a également fait remarquer que des groupes de travail sous les auspices du Comité directeur sur l'interconnexion du CRTC (le CDIC) se penchent actuellement sur des questions semblables dans le cadre de l'implantation de la concurrence dans la téléphonie locale. Il a décidé qu'il conviendrait de demander au CDIC de se pencher sur les autres questions se rattachant au transfert du câblage intérieur, notamment :

- des processus visant à faciliter le transfert d'un client d'un distributeur à un concurrent en ce qui a trait, entre autres, à l'établissement d'intervalles de service, à la description du processus, aux commandes et aux arrangements de facturation, de même qu'aux normes d'échange de renseignements;
- des ententes entre les distributeurs au sujet de points de démarcation de rechange, en ce qui a trait plus particulièrement aux immeubles à logements multiples;
- l'évaluation du câblage intérieur et d'autres équipements connexes dans les immeubles à logements multiples;
- d'autres questions que les parties pourraient cerner.

3. Le CDIC entend commencer l'examen de ces questions dans un avenir prochain. Les personnes qui désirent participer à ce processus doivent communiquer avec M. Léo Mével, Président du Comité directeur sur l'interconnexion du CRTC, Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes, Ottawa (Ontario) K1A 0N2, d'ici le 27 février 1998. Elles peuvent aussi communiquer avec le CDIC par courrier électronique adressé à leo.mevel@CRTC.gc.ca ou par télécopieur au (819) 953-0795.

Le 13 février 1998

[8-1-o]

CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

AVIS PUBLIC 1998-13

1. L'ensemble du Canada
Les Communications par satellite canadien inc., Pelmorex Radio Inc. et Westcom Radio Group Ltd., associés dans CWP Partnership, une société en commandite

Afin de proroger jusqu'au 20 décembre 1998, la date de mise en œuvre de l'entreprise de programmation sonore payante connue sous le nom « Allegro ».

2. Across Canada
MusiquePlus inc.

To amend the broadcasting licence of the national specialty programming undertaking Musimax, by adding a new condition of licence with respect to the definitions of "broadcast day" and "broadcast week".

The condition of licence will read as follows:

14. For the purposes of these conditions the following definition apply:

"broadcast day" means a 24 hour period beginning at 00:00:01 hour; and

"broadcast week" means seven consecutive broadcast days beginning on a Friday.

In accordance with the new condition of licence, the definitions of "broadcast day" and "broadcast week" which are in the annex of CRTC Decision 96-614 do not apply anymore.

Atlantic and Quebec Region

3. Sainte-Émélie-de-l'Énergie, Quebec
Regional Cablesystems Inc.

To amend the broadcasting licence of the (cable) distribution undertaking serving Sainte-Émélie-de-l'Énergie, by adding a condition of licence, to be relieved of the requirement to distribute the priority regional signal CIVC-TV (STQ) Trois-Rivières, Quebec, pursuant to paragraph 32(1)(b) of the *Broadcasting Distribution Regulations*. The licensee proposes to distribute instead, on the basic service, the signal of CIVM-TV (STQ) Montréal, Quebec, received via fibre optic from Saint-Félix-de-Valois, Quebec; and to be authorized to distribute, on the basic service of its (cable) distribution undertaking serving Sainte-Émélie-de-l'Énergie, CFTU-TV (IND), CKMI-TV-1 (GLOBAL) Montréal, Quebec, WVNY (ABC) Burlington, Vermont, WCFE-TV (PBS) and WPTZ (NBC) Plattsburgh, New York, received via fibre optic from Saint-Félix-de-Valois. The licensee also proposes to delete the local head end of the Sainte-Émélie-de-l'Énergie undertaking. This undertaking will now be interconnected, via fibre optic, to the (cable) distribution undertaking serving Saint-Félix-de-Valois, also owned by Regional Cablesystems Inc. Your intervention will be considered by the Commission, and will form part of the public record of the proceeding without further notification to you, provided the procedure set out above has been followed. You will be contacted only if your submission raises procedural questions.

Deadline for intervention: March 20, 1998

February 13, 1998

[8-1-o]

**CANADIAN RADIO-TELEVISION AND
TELECOMMUNICATIONS COMMISSION**

PUBLIC NOTICE 1998-14

BBS Incorporated and CTV Television Network Ltd.
Across Canada

The Commission announces that it has approved, by Letter of Authority A98-0004 dated January 23, 1998, a corporate reorganization of Baton Broadcasting Incorporated (Baton), the

2. L'ensemble du Canada
MusiquePlus inc.

En vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise nationale de programmation Musimax, en ajoutant une nouvelle condition de licence concernant les définitions de « journée de radiodiffusion » et de « semaine de radiodiffusion ».

La condition de licence se lira comme suit :

14. Aux fins des présentes conditions les définitions suivantes s'appliquent :

« journée de radiodiffusion » désigne une période de 24 heures débutant à 00:00:01 heure; et

« semaine de radiodiffusion » désigne une période composée de sept journées de radiodiffusion consécutives débutant le vendredi.

À la suite de cette nouvelle condition de licence, les définitions de « journée de radiodiffusion » et de « semaine de radiodiffusion » inscrites à l'annexe de la décision CRTC 96-614 ne s'appliquent plus.

Région de l'Atlantique et du Québec

3. Sainte-Émélie-de-l'Énergie (Québec)
Télédiffusions Régionales inc.

En vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de distribution (câble) desservant Sainte-Émélie-de-l'Énergie, en ajoutant une condition de licence, afin d'être relevée de l'obligation que lui fait l'alinéa 32(1)(b) du *Règlement sur la distribution de radiodiffusion* de distribuer le signal régional prioritaire CIVC-TV (STQ) Trois-Rivières (Québec). La titulaire propose plutôt d'offrir, au service de base, le signal de CIVM-TV (STQ) Montréal (Québec), reçu par fibre optique de Saint-Félix-de-Valois (Québec); et d'être autorisée à distribuer, au service de base de son entreprise de distribution (câble) desservant Sainte-Émélie-de-l'Énergie, CFTU-TV (IND), CKMI-TV-1 (GLOBAL) Montréal (Québec), WVNY (ABC) Burlington (Vermont), WCFE-TV (PBS) et WPTZ (NBC) Plattsburgh (New York), reçus par fibre optique de Saint-Félix-de-Valois. La titulaire propose également de supprimer la tête de ligne locale de l'entreprise de Sainte-Émélie-de-l'Énergie. Cette entreprise sera dorénavant interconnectée, par fibre optique, à l'entreprise de distribution (câble) desservant Saint-Félix-de-Valois, également propriété de la Télédiffusions Régionales inc. Le Conseil examinera votre intervention. Celle-ci sera en outre versée au dossier public de l'instance sans autre avis de notre part, à la condition que la procédure susmentionnée ait été suivie. Nous communiquerons avec vous uniquement si votre intervention soulève des questions de procédure.

Date limite d'intervention : le 20 mars 1998

Le 13 février 1998

[8-1-o]

**CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES
TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES**

AVIS PUBLIC 1998-14

BBS Incorporated et CTV Television Network Ltd.
L'ensemble du Canada

Le Conseil annonce l'approbation (lettre d'approbation A98-0004 du 23 janvier 1998) d'une réorganisation de la Baton Broadcasting Incorporated (la Baton), société mère de la BBS

parent company of BBS Incorporated (BBS), and CTV Television Network Ltd. (CTV).

February 13, 1998

[8-1-o]

Incorporated (la BBS), et de la CTV Television Network Ltd. (CTV).

Le 13 février 1998

[8-1-o]

CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

PUBLIC NOTICE 1998-15

Cable Cable Inc., Bobcaygeon Cable Inc. and Fenelon Cable Inc. Sturgeon Lake, Bobcaygeon and Fenelon Falls, Ontario

The Commission announces that it has approved, by letter of authority A98-0005 dated January 27, 1998, the transfers of effective control of cable distribution undertakings serving the communities of Sturgeon Lake, Bobcaygeon and Fenelon Falls (i.e. Cable Cable Inc., Bobcaygeon Cable Inc. and Fenelon Cable Inc., respectively).

February 13, 1998

[8-1-o]

CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

AVIS PUBLIC 1998-15

Cable Cable Inc., Bobcaygeon Cable Inc. et Fenelon Cable Inc. Sturgeon Lake, Bobcaygeon et Fenelon Falls (Ontario)

Le Conseil annonce l'approbation (lettre d'approbation A98-0005 du 27 janvier 1998) des transferts de contrôle effectif des entreprises de distribution par câble qui desservent respectivement les collectivités de Sturgeon Lake, Bobcaygeon et Fenelon Falls, soit la Cable Cable Inc., la Bobcaygeon Cable Inc. et la Fenelon Cable Inc.

Le 13 février 1998

[8-1-o]

CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

DECISIONS

The complete texts of the decisions summarized below are available from the offices of the CRTC.

98-29 *February 9, 1998*

Câblo Distribution G. inc.
Lac-Carré, Saint-Faustin, Domaine-Lauzon and Lac-Supérieur, Quebec

Approved — Acquisition of the assets of the cable distribution undertaking serving these localities from Filion Câble-Vision inc. The licence will expire August 31, 2004.

Approved — Relief from the requirement to distribute CBFT-1 (SRC) Mont-Tremblant, a local service.

98-30 *February 9, 1998*

Câblo Distribution G. inc.
Mont-Tremblant/Saint-Jovite and the surrounding area, Quebec

Approved — Acquisition of the assets of the cable distribution undertaking serving these localities from Filion Câble-Vision inc. The licence will expire August 31, 2004.

Approved — Deletion of the condition of licence authorizing the distribution, as part of the basic service, of WTVS (PBS) Detroit, Michigan, and WTOL-TV (CBS) Toledo, Ohio.

Approved — Relief from the requirement to distribute CBFT-1 (SRC) Mont-Tremblant, a local service.

98-31 *February 9, 1998*

Câblo Distribution G. inc.
Saint-Donat-de-Montcalm, Quebec

Approved — Acquisition of the assets of the cable distribution undertaking serving Saint-Donat-de-Montcalm from Télécâble St-Donat inc. The licence will expire August 31, 2004.

Approved — Relief from the requirement to distribute CBFT-1 (SRC) Mont-Tremblant, a local service.

CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

DÉCISIONS

On peut se procurer le texte complet des décisions résumées ci-après en s'adressant au CRTC.

98-29 *Le 9 février 1998*

Câblo Distribution G. inc.
Lac-Carré, Saint-Faustin, Domaine-Lauzon et Lac-Supérieur (Québec)

Approuvé — Acquisition de l'actif de l'entreprise de distribution par câble qui dessert ces localités, propriété de la Filion Câble-Vision inc. La licence expirera le 31 août 2004.

Approuvé — Exemption de l'exigence visant à distribuer le signal local CBFT-1 (SRC) Mont-Tremblant.

98-30 *Le 9 février 1998*

Câblo Distribution G. inc.
Mont-Tremblant/Saint-Jovite et la région avoisinante (Québec)

Approuvé — Acquisition de l'actif de l'entreprise de distribution par câble qui dessert ces localités, propriété de la Filion Câble-Vision inc. La licence expirera le 31 août 2004.

Approuvé — Suppression des conditions de licences autorisant la distribution au service de base de WTVS (PBS) Detroit (Michigan) et WTOL-TV (CBS) Toledo (Ohio).

Approuvé — Exemption de l'exigence visant à distribuer le signal local CBFT-1 (SRC) Mont-Tremblant.

98-31 *Le 9 février 1998*

Câblo Distribution G. inc.
Saint-Donat-de-Montcalm (Québec)

Approuvé — Acquisition de l'actif de l'entreprise de distribution par câble qui dessert Saint-Donat-de-Montcalm, propriété de la Télécâble St-Donat inc. La licence expirera le 31 août 2004.

Approuvé — Exemption de l'exigence visant à distribuer le signal local CBFT-1 (SRC) Mont-Tremblant.

<p>98-32</p> <p>Coop Câblodistribution de Taillon Saint-Henri-de-Taillon and Pointe-Taillon, Quebec</p> <p>Approved — Acquisition of the assets of the cable distribution undertaking serving Saint-Henri-de-Taillon and Pointe-Taillon from Câblo-Saguenay inc. The licence will expire August 31, 2004.</p>	<p>February 9, 1998</p>	<p>98-32</p> <p>Coop Câblodistribution de Taillon Saint-Henri-de-Taillon et Pointe-Taillon (Québec)</p> <p>Approuvé — Acquisition de l'actif de l'entreprise de distribution par câble qui dessert Saint-Henri-de-Taillon et Pointe-Taillon, propriété de la Câblo-Saguenay inc. La licence expirera le 31 août 2004.</p>	<p>Le 9 février 1998</p>
<p>98-33</p> <p>Global Communications Limited Paris, Toronto, Ottawa, etc., Ontario</p> <p>Denied — Proposed amendment to CIII-TV's condition of licence number 6.</p>	<p>February 11, 1998</p>	<p>98-33</p> <p>Global Communications Limited Paris, Toronto, Ottawa, etc. (Ontario)</p> <p>Refusé — Proposition de modifier la condition de licence numéro 6 de CIII-TV.</p>	<p>Le 11 février 1998</p>
<p>98-34</p> <p>CTV Television Network Ltd. Across Canada</p> <p>Renewed — Television network licence from September 1, 1999, to August 31, 2000.</p>	<p>February 11, 1998</p>	<p>98-34</p> <p>CTV Television Network Ltd. L'ensemble du Canada</p> <p>Renouvelé — Licence de réseau de télévision du 1^{er} septembre 1999 au 31 août 2000.</p>	<p>Le 11 février 1998</p>
<p>98-35</p> <p>Bell Canada Repentigny, Quebec, and London, Ontario</p> <p>Approved — Relief from the requirement to distribute priority signals CFTU-TV and CJNT-TV on the basic band.</p>	<p>February 13, 1998</p>	<p>98-35</p> <p>Bell Canada Repentigny (Québec) et London (Ontario)</p> <p>Approuvé — Demande visant à être relevée de l'obligation de distribuer les signaux prioritaires de CFTU-TV et CJNT-TV à la bande de base.</p>	<p>Le 13 février 1998</p>
<p>98-36</p> <p>Okanagan Skeena Group Limited Terrace and Kitimat, British Columbia</p> <p>Approved — Deletion of the authority for the CKTK transmitter at Kitimat.</p> <p>Approved — Broadcasting licence for an English-language AM radio programming undertaking at Kitimat, expiring August 31, 2004.</p>	<p>February 13, 1998</p>	<p>98-36</p> <p>Okanagan Skeena Group Limited Terrace et Kitimat (Colombie-Britannique)</p> <p>Approuvé — Suppression de l'autorisation relative à l'émetteur CKTK situé à Kitimat.</p> <p>Approuvé — Licence de radiodiffusion visant l'exploitation à Kitimat d'une entreprise de programmation de radio AM de langue anglaise, expirant le 31 août 2004.</p>	<p>Le 13 février 1998</p>
<p>98-37</p> <p>L'Association canadienne-française de l'Alberta — Régionale de Bonnyville Bonnyville, Alberta</p> <p>Approved — Broadcasting licence for a radiocommunication distribution undertaking at Bonnyville to rebroadcast the programs of CHFA (SRC) Edmonton. The licence will expire August 31, 2004.</p>	<p>February 13, 1998</p>	<p>98-37</p> <p>L'Association canadienne-française de l'Alberta — Régionale de Bonnyville Bonnyville (Alberta)</p> <p>Approuvé — Licence de radiodiffusion visant l'exploitation à Bonnyville d'une entreprise de distribution de radiocommunication, qui retransmettra les émissions de CHFA (SRC) Edmonton. La licence expirera le 31 août 2004.</p>	<p>Le 13 février 1998</p>
<p>98-38</p> <p>Iqalummuit Nipingit Society Iqaluit, Northwest Territories</p> <p>Approved — Broadcasting licence for a low-power English and Native-language FM radio programming undertaking at Iqaluit, expiring August 31, 2004.</p>	<p>February 13, 1998</p>	<p>98-38</p> <p>Iqalummuit Nipingit Society Iqaluit (Territoires du Nord-Ouest)</p> <p>Approuvé — Licence de radiodiffusion visant l'exploitation à Iqaluit d'une entreprise de programmation de radio FM de faible puissance de langues anglaise et autochtone, expirant le 31 août 2004.</p>	<p>Le 13 février 1998</p>
<p>98-39</p> <p>Fundy Cable Ltd./Ltée Albert Mines, New Brunswick</p> <p>Revocation of its licence for the cable distribution undertaking authorized to serve Albert Mines.</p>	<p>February 13, 1998</p>	<p>98-39</p> <p>Fundy Cable Ltd./Ltée Albert Mines (Nouveau-Brunswick)</p> <p>Révocation de la licence détenue relativement à l'entreprise de distribution par câble autorisée à desservir Albert Mines.</p>	<p>Le 13 février 1998</p>

<p>98-40 Atlantic Broadcasters Limited Antigonish, Nova Scotia Approved — Addition of a transmitter at Antigonish.</p>	<p><i>February 13, 1998</i></p>	<p>98-40 Atlantic Broadcasters Limited Antigonish (Nouvelle-Écosse) Approuvé — Ajout d'un émetteur à Antigonish.</p>	<p><i>Le 13 février 1998</i></p>
<p>98-41 Western Co-Axial Limited Fergus, Elora and Salem, Ontario Approved — Addition of a condition of licence allowing the distribution of CBLT Toronto on a restricted channel. Approved — Relief from the requirement to distribute the programming service of priority regional station CKNX-TV (IND) Wingham. Approved — Request to delete the condition of licence authorizing the distribution, at the licensee's option, of WXYZ-TV (ABC) and WDIV (NBC) Detroit, Michigan, as part of the basic service.</p>	<p><i>February 13, 1998</i></p>	<p>98-41 Western Co-Axial Limited Fergus, Elora et Salem (Ontario) Approuvé — Ajout d'une condition de licence autorisant la distribution de CBLT Toronto à un usage limité. Approuvé — Demande visant à être relevée de l'obligation de distribuer le service de programmation de la station régionale prioritaire CKNX-TV (IND) Wingham. Approuvé — Suppression de la condition de licence autorisant la distribution, au gré de la titulaire, de WXYZ-TV (ABC) et WDIV (NBC) Detroit (Michigan), au service de base.</p>	<p><i>Le 13 février 1998</i></p>
<p>98-42 Canadian Broadcasting Corporation Toronto, Ottawa and Kingston, Ontario Approved — Amendment to the broadcasting licence for CBL Toronto, by deleting the transmitter CBCK-FM Kingston, and amendment to the broadcasting licence for CBO-FM Ottawa by adding the transmitter CBCK-FM.</p>	<p><i>February 13, 1998</i></p>	<p>98-42 Société Radio-Canada Toronto, Ottawa et Kingston (Ontario) Approuvé — Modification de licence visant, dans un premier temps, à supprimer l'émetteur CBCK-FM Kingston de la licence de radiodiffusion de CBL Toronto et, par la suite, à ajouter cet émetteur à la licence de radiodiffusion de CBO-FM Ottawa.</p>	<p><i>Le 13 février 1998</i></p>
<p>98-43 Zama Recreation Society Zama, Alberta Approved — Relief from the requirement to not alter or delete a programming service in the course of its distribution, for the purpose of distributing the radio programming services listed in the decision, on an alternating basis.</p>	<p><i>February 13, 1998</i></p>	<p>98-43 Zama Recreation Society Zama (Alberta) Approuvé — Demande visant à être relevée de l'obligation de ne pas modifier ou retirer un service de programmation au cours de sa distribution, afin de permettre la diffusion des services de programmation de radio énumérés dans la décision.</p>	<p><i>Le 13 février 1998</i></p>
<p>98-44 CHUM Limited Pembroke, Ontario Approved — Authority to broadcast separate programming on its transmitter CHRO-TV-43 Ottawa or on CHRO-TV Pembroke.</p>	<p><i>February 13, 1998</i></p>	<p>98-44 CHUM Limited Pembroke (Ontario) Approuvé — Autorisation de diffuser des émissions distinctes sur les ondes de son émetteur CHRO-TV-43 Ottawa ou de CHRO-TV Pembroke.</p>	<p><i>Le 13 février 1998</i></p>